

EVROPSKI PARLAMENT

2004



2009

Odbor za okolje, javno zdravje in varnost hrane

ZAČASNO
2005/0183(COD)

4. 4. 2006

*****I**

OSNUTEK POROČILA

o predlogu Direktive Evropskega parlamenta in Sveta o kakovosti zunanjega zraka in čistejšem zraku za Evropo
(KOM(2005)0447 – C6-0356/2005 – 2005/0183(COD))

Odbor za okolje, javno zdravje in varnost hrane

Poročevalec: Holger Kraemer

Oznake postopkov

- * Postopek posvetovanja
večina oddanih glasov
- **I Postopek sodelovanja (prva obravnava)
večina oddanih glasov
- **II Postopek sodelovanja (druga obravnava)
večina oddanih glasov za odobritev skupnega stališča
absolutna večina poslancev Parlamenta za zavrnitev ali
spremembo skupnega stališča
- *** Postopek privolitve
absolutna večina poslancev Parlamenta, razen v primerih,
navedenih v členih 105, 107, 161 in 300 Pogodbe ES in členu^o7
Pogodbe EU
- ***I Postopek soodločanja (prva obravnava)
večina oddanih glasov
- ***II Postopek soodločanja (druga obravnava)
večina oddanih glasov za odobritev skupnega stališča
absolutna večina poslancev Parlamenta za zavrnitev ali
spremembo skupnega stališča
- ***III Postopek soodločanja (tretja obravnava)
večina oddanih glasov za odobritev skupnega besedila

(Vrsta postopka je odvisna od pravne podlage, ki jo predlaga Komisija.)

Spremembe zakonodajnega besedila

Pri spremembah, ki jih predlaga Parlament, je spremenjeno besedilo označeno s ***kreplem poševnim tiskom***. Besedilo, zapisano v *navadnem poševnem tisku*, označuje tehničnim službam namenjeni del zakonodajnega besedila s predlaganimi popravki, ki se upoštevajo pri pripravi končnega besedila (na primer očitne napake ali izpustitve v zadevni jezikovni različici). O teh popravkih odločajo pristojne tehnične službe.

VSEBINA

	Stran
OSNUTEK ZAKONODAJNE RESOLUCIJE EVROPSKEGA PARLAMENTA	5
OBRAZLOŽITEV.....	25

OSNUTEK ZAKONODAJNE RESOLUCIJE EVROPSKEGA PARLAMENTA
o predlogu Direktive Evropskega parlamenta in Sveta o kakovosti zunanjega zraka in
čistejšem zraku za Evropo
(KOM(2005)0447 – C6-0356/2005 – 2005/0183(COD))

(Postopek soodločanja: prva obravnava)

Evropski parlament,

- ob upoštevanju predloga Komisije Evropskemu parlamentu in Svetu (KOM(2005)0447)¹,
 - ob upoštevanju člena 251(2) in člena 175 Pogodbe ES, na podlagi katerih je Komisija predlog poslala Parlamentu (C6-0356/2005),
 - ob upoštevanju člena 51 Poslovnika,
 - ob upoštevanju poročila Odbora za okolje, javno zdravje in varnost hrane (A6-0000/2006),
1. odobri predlog Komisije, kakor je bil spremenjen;
 2. poziva Komisijo, da zadevo ponovno predloži Parlamentu, če namerava predlog bistveno spremeniti ali ga nadomestiti z drugim besedilom;
 3. naroči predsedniku, da stališče predloži Svetu in Komisiji.

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlogi sprememb Parlamenta

Predlog spremembe 1
Uvodna izjava 8

(8) Stanje glede kakovosti zraka je treba vzdrževati ali izboljšati, kadar je to že dobro. Kadar so standardi kakovosti zraka preseženi, morajo države članice ukrepati tako, da dosežejo skladnost z opredeljenimi vrednostmi, preseganja zaradi zimskega posipanja cest pa ni treba upoštevati.

(8) Stanje glede kakovosti zraka je treba vzdrževati ali izboljšati, kadar je to že dobro. Kadar so standardi kakovosti zraka preseženi, morajo države članice ukrepati tako, da dosežejo skladnost z opredeljenimi vrednostmi, preseganja zaradi zimskega posipanja cest *s peskom in soljo* pa ni treba upoštevati.

Obrazložitev

Glej obrazložitev predloga spremembe poročevalca člena 13(3).

Predlog spremembe 2

¹ Še neobjavljeno v UL.

Uvodna izjava 10

(10) Drobni trdni delci (PM_{2,5}) so odgovorni za pomembne negativne vplive na zdravje ljudi. Nadalje še ne obstaja določljiv prag, pod katerim trdni delci PM_{2,5} ne bi pomenili tveganja. Za to onesnaževalo *bi morala* tako veljati drugačna ureditev kakor za druga onesnaževala zraka. Cilj navedenega pristopa *bi moral* biti splošno zmanjšanje koncentracij v neizpostavljenem mestnem okolju, da *bi bilo* večjemu delu prebivalstva *zagotovljeno* uživanje koristi zaradi izboljšane kakovosti zraka. Vendar je treba za zagotovitev najmanjše ravni varovanja zdravja povsod ta pristop združiti z ***absolutno zgornjo mejo koncentracije***.

(10) Drobni trdni delci (PM_{2,5}) so odgovorni za pomembne negativne vplive na zdravje ljudi. Nadalje še ne obstaja določljiv prag, pod katerim trdni delci PM_{2,5} ne bi pomenili tveganja. Za to onesnaževalo *mora* tako veljati drugačna ureditev kakor za druga onesnaževala zraka. Cilj navedenega pristopa *mora* biti splošno zmanjšanje koncentracij v neizpostavljenem mestnem okolju, da *se* večjemu delu prebivalstva *zagotovi* uživanje koristi zaradi izboljšane kakovosti zraka. Vendar je treba za zagotovitev najmanjše ravni varovanja zdravja povsod ta pristop združiti s ***ciljnimi vrednostmi***.

Obrazložitev

Glej obrazložitev predloga spremembe poročevalca člena 2(6) in 7(2).

Predlog spremembe 3 Člen 2, odstavek 6

**6. „zgornja meja koncentracije“ pomeni *črtano*
raven, določeno na podlagi znanstvenih
spoznanj, katere cilj je preprečiti
nepotrebna tveganja za zdravje ljudi in ki
jo je v določenem roku treba doseči, ko pa
je ta dosežena, se je ne sme preseči;**

Obrazložitev

Izraz „zgornja meja koncentracije“ dejansko ustreza mejni vrednosti. Komisija uvaja ta izraz za določanje novega standarda PM_{2,5}. Poročevalec predlaga, da se PM_{2,5} uredi v dveh stopnjah: najprej se določi ciljna vrednost, v drugem koraku pa se s pregledom direktive lahko določi mejna vrednost. Zaradi pomanjkanja meritev za PM_{2,5} in nezanesljivega stanja podatkov mejne vrednosti zdaj ni mogoče določiti. Izraz „zgornja meja koncentracije“ se v celotnem besedilu nadomesti z izrazom „ciljna vrednost“.

Predlog spremembe 4 Člen 2, odstavek 25 a (novo)

25a. „Emisije iz naravnih virov“ pomeni vse snovi v zraku, ki jih v okolje neposredno ali posredno ne sprošča človek. Te zajemajo zlasti tudi emisije, ki se sproščajo v ozračje pri naravnih dogodkih (vulkanski izbruhi, potresi, geotermalne dejavnosti, požari na prostem, nevihte ali atmosferske resuspenzije ali atmosferski prenos naravnih delcev iz sušnatih območij).

Obrazložitev

Direktiva v členu 19 ureja ravnanje z „emisijami iz naravnih virov“. Zato je potrebna opredelitev tega izraza.

Predlog spremembe 5 Člen 6, odstavek 2

2. Na vseh območjih in v strnjenih naseljih, kjer raven onesnaževal v zunanjem zraku iz *prvega odstavka* presega zgornji ocenjevalni prag, določen za navedena onesnaževala, *se uporabijo* meritve kakovosti zunanjega zraka na stalnem merilnem mestu. Za pridobitev ustreznih informacij o kakovosti zunanjega zraka se **lahko** navedene meritve na stalnem merilnem mestu dopolnijo s tehnikami modeliranja in/ali indikativnimi meritvami.

2. Na vseh območjih in v strnjenih naseljih, kjer raven onesnaževal v zunanjem zraku iz *odstavka 1* presega zgornji ocenjevalni prag, določen za navedena onesnaževala, *je treba uporabiti* meritve kakovosti zunanjega zraka na stalnem merilnem mestu. Za pridobitev ustreznih informacij o kakovosti zunanjega zraka se navedene meritve na stalnem merilnem mestu dopolnijo s tehnikami modeliranja in/ali indikativnimi meritvami.

Obrazložitev

Razen meritev na stalnem merilnem mestu so obvezne tudi tehnike modeliranja in/ali indikativne meritve. Tehnike modeliranja so se v praksi izkazale za zanesljive in pomembno prispevajo k vzpostavitvi zanesljivega zapisovanja podatkov o kakovosti zraka. To velja zlasti za podatke o PM_{2,5}.

Predlog spremembe 6 Člen 6, odstavek 3

3. Na vseh območjih in v strnjenih naseljih, kjer je raven onesnaževal v zunanjem zraku iz *prvega odstavka* pod zgornjim ocenjevalnim pragom, določenim za navedena onesnaževala, se za ocenjevanje

3. Na vseh območjih in v strnjenih naseljih, kjer je raven onesnaževal v zunanjem zraku iz *odstavka 1* pod zgornjim ocenjevalnim pragom, določenim za navedena onesnaževala, se za ocenjevanje

kakovosti zunanjega zraka uporabi kombinacija meritev na stalnem merilnem mestu ter tehnik modeliranja in/ali indikativnih meritev.

kakovosti zunanjega zraka uporabi kombinacija meritev na stalnem merilnem mestu ter tehnik modeliranja in/ali indikativnih meritev.

Obrazložitev

Razen meritev na stalnem merilnem mestu so obvezne tudi tehnike modeliranja in/ali indikativne meritve. Tehnike modeliranja so se v praksi izkazale za zanesljive in pomembno prispevajo k vzpostavitvi zanesljivega zapisovanja podatkov o kakovosti zraka. To velja zlasti za podatke o PM_{2,5}.

Predlog spremembe 7 Člen 7, odstavek 2, točka a

a) dopolnilne metode zagotavljajo zadostne podatke za ocenjevanje kakovosti zraka glede na **mejne vrednosti**, zgornje meje koncentracije ali alarmne prage in tudi ustrezne podatke za obveščanje javnosti;

a) dopolnilne metode zagotavljajo zadostne podatke za ocenjevanje kakovosti zraka glede na **ciljne vrednosti**, zgornje meje koncentracije ali alarmne prage in tudi ustrezne podatke za obveščanje javnosti;

(Ta predlog spremembe velja za celotno zakonodajno besedilo; s sprejetjem predloga spremembe bodo v celotnem besedilu nujne tehnične prilagoditve.)

Obrazložitev

Poročevalec predlaga, da se PM_{2,5} uredi v dveh stopnjah: najprej se določi ciljna vrednost, v drugem koraku pa se pregledom direktive lahko določi mejna vrednost. Zaradi pomanjkanja meritev za PM_{2,5} in nezanesljivega stanja podatkov mejne vrednosti zdaj ni mogoče določiti. Izraz „zgornja meja koncentracije“ se v celotnem besedilu nadomesti z izrazom „ciljna vrednost“.

Predlog spremembe 8 Člen 7, odstavek 2, pododstavek 3

V primeru iz *drugega* pododstavka se pri ocenjevanju kakovosti zraka glede na **ciljne** vrednosti ali **zgornje meje koncentracije** upoštevajo rezultati modeliranja in/ali indikativnih meritev.

V primeru iz pododstavka *1* se pri ocenjevanju kakovosti zraka glede na **mejne** vrednosti ali **ciljne vrednosti** upoštevajo rezultati modeliranja in/ali indikativnih meritev.

(Ta predlog spremembe velja za celotno zakonodajno besedilo; s sprejetjem predloga spremembe bodo v celotnem besedilu nujne tehnične prilagoditve.)

Obrazložitev

Poročevalec predlaga, da se $PM_{2,5}$ uredi v dveh stopnjah: najprej se določi ciljna vrednost, v drugem koraku pa se s pregledom direktive lahko določi mejna vrednost. Zaradi pomanjkanja meritev za $PM_{2,5}$ in nezanesljivega stanja podatkov mejne vrednosti zdaj ni mogoče določiti. Izraz „zgornja meja koncentracije“ (v angleški različici tudi „concentration cap“) se v celotnem besedilu nadomesti z izrazom „ciljna vrednost“.

Predlog spremembe 9

Člen 13, odstavek 3, pododstavek 1

3. Države članice **lahko določijo** območja ali strnjena naselja, znotraj katerih so mejne vrednosti za PM_{10} presežene zaradi koncentracij PM_{10} v zunanjem zraku, ki so posledica resuspenzije delcev po zimskem posipanju cest.

3. Države članice **določijo** območja ali strnjena naselja, znotraj katerih so mejne vrednosti za PM_{10} **znatno** presežene zaradi koncentracij PM_{10} v zunanjem zraku, ki so posledica resuspenzije delcev po zimskem posipanju cest **s peskom in soljo**.

Obrazložitev

Prilagoditev je namenjena poenostavitvi postopka. Uradna oznaka območja ni potrebna. Zadostuje namreč, da se Komisiji posreduje seznam območij, ki jih morajo določiti države članice. Zagotoviti je treba, da se odpravi le onesnaževanje, ki je v veliki meri posledica zimskega posipanja cest s peskom in soljo, ker so začetne stopnje onesnaževanja upoštevane že v mejni vrednosti. Vključiti je treba tudi sol, ki je v nekaterih regijah pozimi nujno potrebna.

Predlog spremembe 10

Člen 13, odstavek 3, pododstavek 4

Brez vpliva na člen 19 morajo države članice za območja in strnjena naselja iz prvega pododstavka tega odstavka **določiti** načrte ali programe, predvidene v členu 21, le kadar je preseganja mogoče pripisati virom PM_{10} , katerim ni vzrok zimsko posipanje cest.

Brez vpliva na člen 19 morajo države članice za območja in strnjena naselja iz pododstavka 1 tega odstavka **pripraviti** načrte ali programe, predvidene v členu 21, le kadar je preseganja mogoče pripisati virom PM_{10} , katerim ni vzrok zimsko posipanje cest **s peskom in soljo**.

Obrazložitev

Vključiti je treba tudi sol, ki je v nekaterih regijah pozimi nujno potrebna.

Predlog spremembe 11

Člen 19, odstavek 1, pododstavek 1

1. Države članice **lahko** določijo območja ali strnjena naselja, kjer je mogoče preseganja mejnih vrednosti ali **zgornjih mej koncentracij** za določeno onesnaževalo pripisati naravnim virom.

1. Države članice določijo območja ali strnjena naselja, kjer je mogoče preseganja mejnih vrednosti ali **ciljnih vrednosti** za določeno onesnaževalo pripisati naravnim virom **ali kjer onesnaževanje iz naravnih virov znatno presega običajno povprečno onesnaževanje na neizpostavljenih mestih.**

Obrazložitev

Prilagoditev je namenjena poenostavitvi postopka za odpravljanje onesnaževanja iz naravnih virov. Uradna oznaka območja ni potrebna. Toda države članice morajo določiti območja in seznam območij predložiti Komisiji. Zagotoviti je treba, da se odpravijo le začetne stopnje onesnaževanja iz naravnih virov, ki znatno presegajo povprečno stopnjo onesnaževanja na neizpostavljenih mestih, ki je že vključena v mejne in ciljne vrednosti.

Predlog spremembe 12 Člen 19, odstavek 2 a (novo)

2a. Komisija 12 mesecev po začetku veljavnosti te direktive objavi smernice za pregled dokazov in odpravljanje preseganj zaradi naravnih virov.

Obrazložitev

Da se preprečijo zloraba in postopkovne težave je treba sprejeti smernice za pregled dokazov in preprečevanje preseganj zaradi naravnih virov.

Predlog spremembe 13 Člen 20, odstavek 1

1. Kadar na določenem območju ali v strnjem naselju ni mogoče doseči skladnosti z mejnimi vrednostmi za dušikov dioksid ali benzen ali pa z **zgornjo mejno koncentracijo** za PM_{2,5} v rokih iz Priloge XI ali oddelka C Priloge XIV, lahko država članica za zadevno območje ali strnjeno naselje navedene roke odloži za največ pet let **pod naslednjimi pogoji:**

1. Kadar na določenem območju ali v strnjem naselju ni mogoče doseči skladnosti z mejnimi vrednostmi za dušikov dioksid ali benzen ali pa s **ciljno vrednostjo** za PM_{2,5} v rokih iz Priloge XI ali oddelka C Priloge XIV, lahko država članica za zadevno območje ali strnjeno naselje navedene roke odloži za največ pet let, **če se v skladu s členom 21 izdela načrt ali program za območje ali strnjeno naselje, v katerem je navedeno, da je treba do izteka novega roka upoštevati mejne in ciljne vrednosti.**

a) uvedba načrta ali programa v skladu s členom 21 za območje ali strnjeno naselje, za katero bi veljal odlog, in sporočilo Komisiji o navedenem načrtu ali programu;

b) uvedba programa za zmanjšanje onesnaževanja zraka za obdobje odloga, ki vsebuje vsaj podatke, navedene v oddelku B Priloge XV, in dokazuje, da bo skladnost z mejnimi vrednostmi ali zgornjimi mejami koncentracije dosežena pred iztekom novega roka, ter sporočilo Komisiji o tem programu.

Obrazložitev

Predlagan povzetek odstavka 1(a) in(b) je prednostno namenjen sistematični in jezikovni poenostavitvi.

Predlog spremembe 14 Člen 20, odstavek 2

2. Kadar zaradi disperzijskih značilnosti glede na določeno mesto, neugodnih podnebnih pogojev ali deleža onesnaževal, ki se prenašajo prek meja, na določenem območju ali strnjenem naselju ni mogoče doseči skladnosti z mejnimi vrednostmi za žveplov dioksid, ogljikov monoksid, svinec in PM₁₀, kakor so določene v Prilogi XI, so države članice oproščene obveznosti uporabe navedenih mejnih vrednosti najpozneje **do 31. decembra 2009**, če so izpolnjeni pogoji iz odstavka 1(a) in (b).

2. Kadar zaradi disperzijskih značilnosti glede na določeno mesto, neugodnih podnebnih pogojev ali deleža onesnaževal, ki se prenašajo prek meja, na določenem območju ali strnjenem naselju ni mogoče doseči skladnosti z mejnimi vrednostmi za žveplov dioksid, ogljikov monoksid, svinec in PM₁₀, kakor so določene v Prilogi XI, so države članice oproščene obveznosti uporabe navedenih mejnih vrednosti najpozneje **pet let po začetku veljavnosti te direktive**, če so izpolnjeni pogoji iz odstavka 1.

Obrazložitev

Predviden rok ni uresničljiv ob upoštevanju postopka soodločanja, rokov izvajanja in stopenj v postopku, potrebnih za pripravo načrtov in programov v državah članicah. Zato je podaljšan rok v skladu s predvidenim rokom iz člena 20(1).

Predlog spremembe 15 Člen 20, odstavek 4, pododstavek 1

4. Države članice nemudoma uradno obvestijo Komisijo, kadar po njihovem mnenju zanje velja *prvi ali drugi* odstavek, ter pošljejo načrte ali programe in program za zmanjšanje onesnaževanja zraka iz *prvega ali drugega* odstavka, vključno z vsemi ustreznimi podatki, ki so potrebni Komisiji, da presodi, ali so ustrezni pogoji izpolnjeni.

4. Države članice nemudoma uradno obvestijo Komisijo, kadar po njihovem mnenju zanje velja odstavek *1 ali 2*, ter pošljejo načrte ali programe in program za zmanjšanje onesnaževanja zraka iz *odstavka 1*, vključno z vsemi ustreznimi podatki, ki so potrebni Komisiji, da presodi, ali so ustrezni pogoji izpolnjeni.

Obrazložitev

Sprememba pododstavka 1 je sprememba na podlagi spremembe člena 20(1).

Predlog spremembe 16 Člen 20, odstavek 4, pododstavek 2

Kadar Komisija temu ne nasprotuje v roku **devetih** mesecev po prejemu navedenega uradnega obvestila, se šteje, da so ustrezni pogoji za uporabo *prvega ali drugega* odstavka izpolnjeni.

Kadar Komisija temu ne nasprotuje v roku **treh** mesecev po prejemu navedenega uradnega obvestila, se šteje, da so ustrezni pogoji za uporabo odstavka *1 ali 2* izpolnjeni.

Obrazložitev

Rok za pregled Komisije se skrajša z devetih mesecev na tri mesece, ker je zadevnim občinam in organom treba hitro zagotoviti pravno varnost.

Predlog spremembe 17 Člen 21, odstavek 1, pododstavek 1

1. Kadar na določenih območjih ali v strnjenih naseljih ravni onesnaževal v zunanjem zraku presežejo katero koli mejno vrednost ali ciljno vrednost **ali zgornjo mejo koncentracije** ter katero koli sprejemljivo preseganje, ki velja za posamični primer, države članice zagotovijo, da se pripravijo načrti ali programi za navedena območja ali strnjena naselja, da bi *bila dosežena* s tem *povezana mejna ali ciljna vrednost ali zgornja meja koncentracije* iz Priloge XI in Priloge XIV.

1. Kadar na določenih območjih ali v strnjenih naseljih ravni onesnaževal v zunanjem zraku presežejo katero koli mejno vrednost ali ciljno vrednost ter katero koli sprejemljivo preseganje, ki velja za posamični primer, države članice zagotovijo, da se pripravijo načrti ali programi za navedena območja ali strnjena naselja, da bi *bile dosežene* s tem *povezane mejne ali ciljne vrednosti* iz Priloge XI in Priloge XIV.

Obrazložitev

Sprememba pododstavka 1 je sprememba na podlagi spremembe člena 7(2).

Predlog spremembe 18
Člen 21, odstavek 1, pododstavek 2

Navedeni načrti ali programi *vključujejo* vsaj podatke, opredeljene v *oddelku A Priloge XV*, ki jih je treba *nemudoma* sporočiti Komisiji.

Navedeni načrti ali programi *morajo vključevati* vsaj podatke, opredeljene v *Prilogi XV. Po potrebi lahko vključujejo tudi ukrepe iz člena 22.*

Obrazložitev

V načrtih in programih, ki so namenjeni splošnemu zmanjšanju onesnaževanja okolja, se lahko zaradi poenostavitve v skladu s členom 22 preventivno sprejmejo ukrepi za kratkoročno zmanjšanje največjega onesnaževanja.

Informacije o načrtih in programih za zmanjšanje onesnaževanja zraka se danes že posredujejo v elektronski obliki. Beseda „nemudoma“ se črta, ker se vsi načrti neposredno po zaključku ne posredujejo Komisiji. Bolj smiselno je, da se načrti najprej zberejo na nacionalni ravni in se Komisiji posredujejo združene informacije za vsako leto. To ustreza tudi dosednji praksi. Komisija lahko postopek posredovanja informacij v skladu s členom 26(2) natančneje uredi.

Predlog spremembe 19
Člen 21, odstavek 1, pododstavek 2 a (novo)

2a. Načrti in programi iz pododstavka 1 se pripravijo, če za industrijske objekte iz Direktive 96/61/ES, ki uporabljajo najboljše razpoložljive tehnike v smislu člena 2(11) te direktive, niso izpolnjene zahteve, ki izhajajo iz uporabe najboljših razpoložljivih tehnik. Načrte in programe je treba Komisiji posredovati v ustrezni elektronski obliki v roku, določenem v členu 26(2).

Obrazložitev

Ureditev v novem pododstavku 2(a) je v skladu z besedilom iz člena 3(3) in uvodno izjavo 5 4. hčerinske direktive k okvirni direktivi o kakovosti zraka (Direktiva 2004/107/ES o arzeniu, kadmiju, živem srebru, niklju in policikličnih aromatskih ogljikovodikih v zunanjem zraku). Podjetja, ki imajo visoke stroške pri uporabi najboljše razpoložljive tehnike, ne smejo biti dodatno obremenjena. Občinam in organom je prepuščeno, da sprejmejo prostovoljne ukrepe za dodatno izboljšanje zraka.

Predlog spremembe 20
Člen 22, odstavek 1

1. Kadar obstaja na določenem območju ali v strnjenem naselju tveganje, da *bi* raven onesnaževal v zunanjem zraku *preseгла* eno mejno vrednost, **zgornjo mejo koncentracije**, *ciljno vrednost*, alarmni prag ali več iz prilog VII, XI **ter oddelka A Priloge XII in Priloge XIV**, države članice pripravijo, kadar je to ustrezno, akcijske načrte, v katerih navedejo ukrepe, ki jih je treba izvesti kratkoročno, da *bi se zmanjšalo* navedeno tveganje in *omejilo* trajanje takega stanja.

Vendar, kadar obstaja tveganje, da bi prišlo do preseganja alarmnega praga za ozon, navedenega v oddelku B Priloge XII, države članice pripravijo le kratkoročni akcijski načrt, če po njihovem mnenju obstaja glede na nacionalne zemljepisne, meteorološke in gospodarske pogoje znatna možnost za zmanjšanje tveganja, trajanja ali resnosti takega preseganja. Države članice pri pripravi takega kratkoročnega akcijskega načrta upoštevajo Odločbo 2004/279/ES.

1. Kadar obstaja na določenem območju ali v strnjenem naselju tveganje, da raven onesnaževal v zunanjem zraku *preseže* eno mejno vrednost, *ciljno vrednost*, alarmni prag ali več iz prilog VII, XI, XII in XIV, države članice pripravijo, kadar je to ustrezno, akcijske načrte, v katerih navedejo ukrepe, ki jih je treba izvesti kratkoročno, da *se zmanjša* navedeno tveganje in *omeji* trajanje takega stanja.

Države članice morajo pripraviti le kratkoročni akcijski načrt, če po njihovem mnenju obstaja glede na nacionalne zemljepisne, meteorološke in gospodarske pogoje znatna možnost za zmanjšanje tveganja, trajanja ali resnosti takega preseganja. Države članice pri pripravi takega kratkoročnega akcijskega načrta upoštevajo Odločbo 2004/279/ES.

Obrazložitev

Nejasno je, zakaj morajo izjeme pododstavka 2 veljati le za ozon. Pogoj, da je treba načrte za kratkoročne ukrepe pripraviti le takrat, ko lahko ukrepi, predvideni v načrtu, ob upoštevanju danih okoliščin in načela sorazmernosti pomembno prispevajo k izboljšanju kakovosti zraka, je samoumeven.

Predlog spremembe 21

Člen 22, odstavek 2

2. V kratkoročnih akcijskih načrtih iz *prvega* odstavka so lahko, odvisno od posameznega primera, predvideni tudi ukrepi za nadzor in po potrebi za začasno ustavitev dejavnosti, vključno s prometom motornih vozil, ki prispevajo k tveganju, da bi bile presežene mejne vrednosti ali zgornje meje koncentracije, ciljne vrednosti ali alarmnega praga. Navedeni akcijski *načrt* lahko vključujejo tudi učinkovite ukrepe v zvezi z uporabo industrijskih obratov ali proizvodov.

2. V kratkoročnih akcijskih načrtih iz odstavka *I* so lahko, odvisno od posameznega primera, predvideni tudi ukrepi za nadzor in po potrebi za začasno ustavitev dejavnosti, vključno s prometom motornih vozil, ki prispevajo k tveganju, da bi bile presežene mejne vrednosti ali zgornje meje koncentracije, ciljne vrednosti ali alarmnega praga. Navedeni akcijski *načrti* lahko vključujejo tudi učinkovite ukrepe v zvezi z uporabo industrijskih obratov ali proizvodov. **S**

tem v zvezi se uporablja člen 21(1)(2).

Obrazložitev

Sprememba na podlagi prejšnjih sprememb. Glej obrazložitev predloga spremembe poročevalca člena 21(1).

Predlog spremembe 22

Člen 22, odstavek 3

3. Države članice dajo na voljo javnosti in ustreznim organizacijam, ***kakor so okoljske organizacije, potrošniške organizacije, organizacije, ki zastopajo interese občutljivih skupin prebivalstva, in drugi ustrezni organi zdravstvenega varstva***, tako rezultate svojih raziskav glede izvedljivosti in vsebine posebnih kratkoročnih akcijskih načrtov kakor tudi informacije o izvajanju teh načrtov.

3. Države članice dajo na voljo javnosti in ustreznim organizacijam tako rezultate svojih raziskav glede izvedljivosti in vsebine posebnih kratkoročnih akcijskih načrtov kakor tudi informacije o izvajanju teh načrtov. ***Ustrezne organizacije zajemajo okoljske organizacije, potrošniške organizacije, organizacije, ki zastopajo interese občutljivih skupin prebivalstva, druge ustrezne organe zdravstvenega varstva in ustrezna strokovna združenja.***

Obrazložitev

Glej obrazložitev predloga spremembe poročevalca člena 24(1).

Predlog spremembe 23

Člen 22, odstavek 3 a (novo)

3a. Komisija 12 mesecev po začetku veljavnosti te direktive redno objavi primere najboljše prakse za pripravo načrtov kratkoročnih ukrepov.

Obrazložitev

V tej direktivi ni treba določiti konkretnih ukrepov za zmanjšanje onesnaževanja na lokalni ali regionalni ravni. Konkretni predlogi so s stališča poročevalca nezdružljivi z načelom subsidiarnosti. Zaradi težav s pripravo in izvajanjem načrtov, ki jih ima veliko občin in organov, mora Komisija objaviti primere najboljše prakse. Ti bi izboljšali izmenjavo najboljših praks med občinami.

Predlog spremembe 24

Člen 24, odstavek 1, uvodni stavek

1. Države članice zagotovijo, da so javnost in ustrezne organizacije, kakor so okoljske organizacije, potrošniške organizacije, organizacije, ki zastopajo interese občutljivih skupin prebivalstva *in druge ustrezne organe* zdravstvenega varstva, ustrezno in pravočasno obveščeni o:

1. Države članice zagotovijo, da so javnost in ustrezne organizacije, kakor so okoljske organizacije, potrošniške organizacije, organizacije, ki zastopajo interese občutljivih skupin prebivalstva, *drugi ustrezni organi* zdravstvenega varstva *in ustrezna strokovna združenja*, ustrezno in pravočasno obveščeni o:

Obrazložitev

Ukrepi, ki so predvideni v načrtih, so povezani zlasti s prometom in neposredno ali posredno tudi gospodarskimi dejavnostmi. Zato je treba zagotoviti, da so v posvetovanje in obveščanje vključena tudi ustrezna strokovna združenja.

Predlog spremembe 25

Člen 24, odstavek 2

2. *Država članica* javnosti omogoči dostop do **celovitih** letnih poročil za vsa onesnaževala, ki jih ureja ta direktiva.

Navedena poročila *morajo vsaj povzeti* ravni, ki presegajo mejne vrednosti, **zgornje mejne vrednosti**, ciljne vrednosti, dolgoročne cilje, opozorilne prage in alarmne prage za ustrezen čas povprečenja. Te informacije *je treba združiti* s povzetkom ocene posledic teh preseganj. Kadar je to ustrezno, lahko poročila vključujejo dodatne informacije in ocene o varstvu gozdov, kakor tudi podatke o drugih onesnaževalih, za katera so določbe o spremljanju navedene v tej direktivi, kot so med drugim nekatere predhodne sestavine ozona, ki niso urejene s predpisi, kakor so navedene v oddelku B Priloge X.

2. *Države članice* javnosti omogočijo dostop do letnih poročil za vsa onesnaževala, ki jih ureja ta direktiva.

Navedena poročila *povzemajo* ravni, ki presegajo mejne vrednosti, ciljne vrednosti, dolgoročne cilje, opozorilne prage in alarmne prage za ustrezen čas povprečenja. Te informacije *se združijo* s povzetkom ocene posledic teh preseganj. Kadar je to ustrezno, lahko poročila vključujejo dodatne informacije in ocene o varstvu gozdov, kakor tudi podatke o drugih onesnaževalih, za katera so določbe o spremljanju navedene v tej direktivi, kot so med drugim nekatere predhodne sestavine ozona, ki niso urejene s predpisi, kakor so navedene v oddelku B Priloge X.

Obrazložitev

Poročanje mora biti omejeno na bistvene informacije ter tako razbremeniti občine, organe in države članice.

Predlog spremembe 26

Člen 28

Države članice določijo pravila o kaznih, ki se uporabljajo za kršitve nacionalnih določb, sprejetih na podlagi te direktive, in sprejmejo vse potrebne ukrepe, da se zagotovi njihovo izvajanje. Predvidene kazni morajo biti učinkovite, sorazmerne in odvračilne. **Države članice obvestijo Komisijo najkasneje do datuma, navedenega v členu 31(1), o navedenih določbah in brez odlašanja tudi o vseh poznejših spremembah, ki se nanje nanašajo.**

Države članice določijo pravila o kaznih, ki se uporabljajo za kršitve nacionalnih določb, sprejetih na podlagi te direktive, in sprejmejo vse potrebne ukrepe, da se zagotovi njihovo izvajanje. Predvidene kazni morajo biti učinkovite, sorazmerne in odvračilne.

Obrazložitev

Obveščanje o določbah je urejeno v členu 31 te direktive. Za države članice ne sme veljati obveznost obveščanja Komisije o kaznih v primeru kršitve nacionalnih predpisov.

Predlog spremembe 27 Člen 30

Komisija *bo* v obdobju petih let po **sprejetju** te direktive *pregledala* določbe, ki se nanašajo na PM_{2,5}. Komisija *bo* zlasti *oblikovala* in *predlagala* podroben pristop za določitev zakonsko obvezujočih obveznosti **glede zmanjšanja izpostavljenosti**, ki upoštevajo **različne** razmere glede kakovosti zraka v **prihodnosti** in možnosti za zmanjšanje v državah članicah.

Komisija v obdobju petih let po **začetku veljavnosti** te direktive *pregleda* določbe, ki so povezane s PM_{2,5} **in PM₁₀, pri čemer upošteva najnovejša znanstvena spoznanja**. Komisija zlasti *oblikuje* in *predlaga* podroben pristop za določitev zakonsko obvezujočih obveznosti, ki upoštevajo razmere glede kakovosti zraka in možnosti za zmanjšanje v državah članicah.

Obrazložitev

Podatki o PM_{2,5} zdaj ne zadoščajo. Zato je upravičeno, da Komisija v petih letih pregleda zdajšnja pravila na podlagi obremenjujočih podatkov. Vseeno namerava Komisija pri pregledu te direktive le prilagoditi pravila, povezana s PM_{2,5}, in predlagati zakonsko obvezujoče obveznosti glede zmanjšanja izpostavljenosti. S tem nepotrebno omeji manevrski prostor. Omogočiti je tudi treba, da se v petih letih opravi osnovni pregled direktive glede na najnovejša znanstvena spoznanja in pridobljene izkušnje. Pri tem je treba upoštevati tudi povezavo med dnevnimi in letnimi vrednostmi, vzporedne meritve PM₁₀ in PM_{2,5} ter združljivost z revidirano direktivo o nacionalnih zgornjih mejah emisij za nekatera onesnaževala zraka.

Predlog spremembe 28

Člen 31, odstavek 1, uvodni stavek

1. Države članice sprejmejo zakone in druge predpise, potrebne za uskladitev s to direktivo, **najpozneje do 31. decembra 2007**. Države članice Komisiji nemudoma sporočijo besedilo navedenih določb in tabelo ujemanja med navedenimi določbami in to direktivo.

1. Države članice sprejmejo zakone in druge predpise, potrebne za uskladitev s to direktivo, **v 12 mesecih po začetku veljavnosti te direktive**. Države članice Komisiji nemudoma sporočijo besedilo navedenih določb in tabelo ujemanja med navedenimi določbami in to direktivo.

Obrazložitev

Glede ne zamuden postopek je primeren rok za prenos, ki ni odvisen od datuma.

Predlog spremembe 29
Priloga III, oddelek A, točka a a (novo)

aa) UPOŠTEVANJE MEJNIH VREDNOSTI

Države članice zagotovijo, da vrednosti žveplovega dioksida, PM₁₀, svinca in ogljikovega monoksida v zraku na celotnem državnem ozemlju ne presegajo mejnih vrednosti iz Priloge XI.

Upoštevanje mejnih vrednosti se ne uporablja na naslednjih mestih:

a) povsod, kjer v skladu z merili iz te priloge niso postavljena mesta vzorčenja za onesnaževala, za katera se uporablja ta priloga;

b) na območjih, ki niso javno dostopna ter niso trajno naseljena ali so nenaseljena;

c) na proizvodnih območjih ali v industrijskih objektih, za katera se uporabljajo vse ustrezne določbe o varstvu pri delu in ki niso javno dostopna;

d) na cestah ter zelenih pasovih na avtocestah in hitrih cestah.

Obrazložitev

Nova točka aa) pojasnjuje, da upoštevanje mejnih vrednosti ne velja na nekaterih mestih na državnem ozemlju, ki niso pomembna z vidika izpostavljenosti prebivalstva. Mednje spadajo mesta, ki niso javno dostopna, ali industrijski objekti, ki niso javno dostopni in za katere se uporabljajo vse ustrezne določbe o varstvu pri delu. Razen tega se sem uvrščajo tudi ceste in zeleni pasovi na avtocestah, če z vidika izpostavljenosti niso pomembni za zdravje človeka in

če upoštevanje mejnih vrednosti ni mogoče zaradi velike gostote prometa.

Predlog spremembe 30
Priloga V, oddelek A, točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Prebivalstvo strnjenegega naselja ali območja (izraženo v tisočih)	Kadar koncentracije presegajo zgornji ocenjevalni prag	Kadar so najvišje koncentracije med zgornjim in spodnjim ocenjevalnim pragom
0–249	1	1
250–499	2	1
500–749	2	1
750–999	3	1
1 000–1 499	4	2
1 500–1 999	5	2
2 000–2 749	6	3
2 750–3 749	7	3
3 750–4 749	8	4
4 750–5 999	9	4
≥ 6 000	10	5

Predlogi sprememb Parlamenta

Prebivalstvo strnjenegega naselja ali območja (izraženo v tisočih)	Kadar koncentracija presega zgornji ocenjevalni prag		Kadar je najvišja koncentracija med zgornjim in spodnjim ocenjevalnim pragom	
	Onesnaževala razen PM _{2,5}	PM _{2,5}	Onesnaževala razen PM _{2,5}	PM _{2,5}
0–249	1	1	1	1
250–499	2	1	1	1

500–749	2	<i>1</i>	1	<i>1</i>
750–999	3	<i>1</i>	1	<i>1</i>
1 000–1 499	4	<i>2</i>	2	<i>1</i>
1 500–1 999	5	<i>2</i>	2	<i>1</i>
2 000–2 749	6	<i>3</i>	3	<i>1</i>
2 750–3 749	7	<i>3</i>	3	<i>1</i>
3 750–4 749	8	<i>4</i>	4	<i>2</i>
4 750–5 999	9	<i>4</i>	4	<i>2</i>
≥ 6 000	10	<i>5</i>	5	<i>2</i>

Obrazložitev

Z vzporednimi meritvami PM_{10} in $PM_{2,5}$ so povezani dodatni stroški. Za zmanjšanje števila mest vzorčenja za $PM_{2,5}$ obstaja več razlogov, pri čemer se ne zmanjša varovanje zdravja in se ohrani celovito merjenje $PM_{2,5}$: 1. $PM_{2,5}$ je bolj enakomerno razporejen v zraku kot PM_{10} ; spremljanje je zato tudi z manj merilnimi mesti enako učinkovito. 2. PM_{10} in $PM_{2,5}$ sta tesno povezana (PM_{10} je stalno sestavljen iz 65 do 70 % $PM_{2,5}$). Obremenjujoče podatke za $PM_{2,5}$ je mogoče določiti s kombinacijo meritev in tehnik modeliranja.

Zato poročevalec predlaga, da se število merilnih mest za $PM_{2,5}$ zmanjša za polovico (zaokroženo pri lihih številih).

Predlog spremembe 31
Priloga XI, tabela, oddelek „ PM_{10} “

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Čas povprečenja	Mejna vrednost	Sprejemljivo preseganje	Datum, do katerega mora biti dosežena zgornja meja
PM_{10}			
1 dan	50 $\mu\text{g}/\text{m}^3$, ne sme biti presežena več kakor 35-krat v koledarskem letu	50 %	
koledarsko leto	40 $\mu\text{g}/\text{m}^3$	20 %	

Predlogi sprememb Parlamenta

Čas povprečenja	Mejna vrednost	Sprejemljivo preseganje	Datum, do katerega mora biti dosežena zgornja meja
PM₁₀			
1 dan	50 µg/m ³ , ne sme biti presežena več kakor 35-krat v koledarskem letu	50 %	
koledarsko leto	40 µg/m ³	20 %	<i>do 31. decembra 2009</i>
	32 µg/m³	20 %	1. januar 2010

Obrazložitev

Komisija je prvotno napovedala prag zmanjšanja za letno srednjo vrednost za PM₁₀, ki v zdajšnjem predlogu ni ponovno uporabljen. Letna srednja vrednost za PM₁₀ 40 µg/m³, ki jo predlaga Komisija in ki se po letu 2010 ne bi spremenila, ni tako drzna. Ta vrednost je v večini mest že zdaj dosežena. Poročevalec predlaga, da se v skladu z znižanjem ciljne vrednosti za PM_{2,5} zniža mejna vrednost za PM₁₀ za 20 %, to je na 32 µg/m³ v letu. Letna srednja vrednost 32 µg/m³ je razen tega boljše povezana z dnevno srednjo vrednostjo 50 µg/m³.

Predlog spremembe 32
Priloga XIV, točka B

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Cilj zmanjšanja izpostavljenosti, ki ga je treba doseči glede na kazalnik AEI v letu 2010	Datum, do katerega mora biti dosežen cilj zmanjšanja izpostavljenosti
<i>20 odstotkov</i>	2020

Kadar je v referenčnem letu kazalnik povprečne izpostavljenosti, izražen v µg/m³, 7 µg/m³ ali manj, je cilj zmanjšanja izpostavljenosti enak nič.

Predlogi sprememb Parlamenta

Cilj zmanjšanja izpostavljenosti, ki ga je treba doseči glede na kazalnik AEI v letu 2010		Datum, do katerega mora biti dosežen cilj zmanjšanja izpostavljenosti
Začetna koncentracija v µg/m ³	Cilj zmanjšanja izpostavljenosti v odstotkih	2020
7	0	
8	1	
9	1	
10	1	
11	1	
12	2	

13	3
14	4
15	5
16	6
17	7
18	8
19	9
20	10
21	12
22	14
23	16
24	18
25	20
26	22
27	25
28	28
29	31
30	34
31	37
32	39
33	41
34	43
35	45

Kadar je v referenčnem letu kazalnik povprečne izpostavljenosti, izražen v $\mu\text{g}/\text{m}^3$, 7 $\mu\text{g}/\text{m}^3$ ali manj, je cilj zmanjšanja izpostavljenosti enak nič.

Obrazložitev

Komisija se je v predlogu odločila za splošen cilj zmanjšanja izpostavljenosti 20 %, ne da bi izvedla presojo vplivov, s katero bi določila konkretne ukrepe in stroške, povezane z zmanjšanjem za 20 %, za posamezne države članice. Poročevalec je prepričan, da je model postopnega zmanjšanja, ki je pripravljen glede na posamezne države članice in bolj upošteva prejšnje dosežke, v vsakem primeru bolj ugoden kot splošen cilj zmanjšanja izpostavljenosti. Nenazadnje se stroški zmanjšanja eksponentno povečujejo glede na zniževanje ravni onesnaževanja. Splošni cilj 20 % je težje dosegljiv zlasti za tiste države članice, ki so že vložile velika prizadevanja za izboljšanje kakovosti zraka in ki dosegajo visoko raven. Nasprotno morajo države z visokim onesnaževanjem to onesnaževanje bolj zmanjšati. Model, ki ga predlaga Komisija, ne upošteva prejšnjih dosežkov in pravzaprav kaznuje „zgodnje ukrepanje“, namesto da bi ga nagradil. Model postopnega zmanjšanja bi države članice ne glede na njihovo začetno raven bolje spodbudil k takojšnjim ukrepom za zmanjšanje.

Poročevalec predlaga model postopnega zmanjšanja, ki se ravna po eksponentni in ne linearni funkciji. Izhodišče je zmanjšanje 20 % pri 25 $\mu\text{g}/\text{m}^3$, podobno kot pri predlogu Komisije.

Formula za razlago:

$$R\% = (\text{Akt.}K - 7)^2 * MR / (AK - 7)^2.$$

R% – zmanjšanje v odstotkih

7 – najnižji prag zmanjšanja, tukaj: 7

AK – začetna koncentracija (povezana z MR)

MR – največje zmanjšanje v odstotkih

Akt. K = zdajšnja koncentracija

Predlog spremembe 33
Priloga XIV, točka C

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Čas povprečenja	Zgornja meja koncentracije	Sprejemljivo preseganje	Datum, do katerega mora biti dosežena zgornja meja koncentracije
koledarsko leto	25 µg/m ³	20 % ob začetku veljavnosti te direktive, zmanjšanje naslednjega 1. januarja in od takrat vsakih 12 mesecev za enake letne odstotke, dokler do 1. januarja 2010 ne doseže 0 %	1. januar 2010

Predlogi sprememb Parlamenta

Čas povprečenja	ciljna vrednost	Sprejemljivo preseganje	Datum, do katerega mora biti dosežena ciljna vrednost
koledarsko leto	20 µg/m ³	20 % ob začetku veljavnosti te direktive, zmanjšanje naslednjega 1. januarja in od takrat vsakih 12 mesecev za enake letne odstotke, dokler do 1. januarja 2010 ne doseže 0 %	1. januar 2010

Obrazložitev

Vrednost 25 µg/m³, ki jo predlaga Komisija, ni tako drzna. Veliko mest, kjer je obremenitev kakovosti zraka velika, to vrednost zdaj že dosega. Poročevalec predlaga ciljno vrednost 20 µg/m³: ta vrednost upošteva zahteve po večjem varovanju zdravja in izvedljivost. Vrednost je povezana s predlaganim znižanjem mejne vrednosti za PM₁₀ iz Priloge XI.

Predlog spremembe 34
Priloga XV, točka B

črtano

Obrazložitev

Namen črtanja Priloge XV B je sistematična poenostavitev. Glej obrazložitev predloga spremembe poročevalca členu 20(1).

Predlog spremembe 35
Priloga XVII, predzadnja vrstica

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

<i>Priloga XV, oddelek B</i>	-	-	-	-
----------------------------------	---	---	---	---

Predlogi sprememb Parlamenta

črtano

Obrazložitev

Sprememba na podlagi prejšnjih sprememb.

OBRAZLOŽITEV

1. Uvod

Izboljšanje kakovosti zraka je v prihodnosti ena od najpomembnejših nalog na področju okoljske in zdravstvene politike v Evropi. Visoko onesnaževanje zraka, zlasti v gosto poseljenih regijah in strnjenih naseljih v EU, prispeva k veliko boleznim dihal in njihovim posledicam. Kakovost zraka se je v Evropi v preteklih desetletjih zaradi strogih zakonskih zahtev in tehničnega napredka na področju prevoza ter tudi elektrarn in industrijskih objektov bistveno izboljšala.

Izboljšanje kakovosti zunanega zraka je še naprej velik izziv. Težavo v zvezi z onesnaževanjem zraka je mogoče rešiti le dolgoročno in v evropskem okviru, zlasti z okrepitevijo čezmejnih ukrepov. Za doseganje drznih ciljev bo Skupnost v prihodnje potrebovala dodatne instrumente: čist zrak v državah članicah je mogoče zagotoviti le z doslednim izvajanjem veljavnih direktiv in usmeritvijo novih zakonodajnih predlogov EU v omejevanje emisij povzročiteljev. Pri tem je treba prednostno obravnavati zlasti tista področja, ki so bila do zdaj manj obravnavana in slabše urejena.

2. Predlog Komisije

Komisija je 21. septembra 2005 sprejela „Direktivo o kakovosti zunanega zraka in čistejšem zraku za Evropo“. Ta direktiva združuje obstoječo okvirno direktivo in štiri nadaljnje pravne instrumente, in sicer tri od štirih hčerinskih direktiv ter eno odločbo Sveta. Obstoječa pravna besedila o kakovosti zraka so zaradi nameravane poenostavitve 50 % krajša. Obveznosti poročanja so modernizirane in izmenjava informacij je poenostavljena. Nova direktiva ne posega na področje veljavnih mejnih vrednosti. Zdaj izmerjena letna mejna vrednost za PM₁₀ (40 µg/m³) in dnevna mejna vrednost (50 µg/m³), ki je lahko presežena največ 35 dni, sta nespremenjeni. Predlog Komisije na novo uvaja standard za PM_{2,5}, ki se bo uporabljal od leta 2010. V zvezi s PM_{2,5} predlaga tudi zgornjo mejo koncentracije (ki ustreza mejni vrednosti) 25 µg/m³ in cilj zmanjšanja izpostavljenosti 20 % do leta 2020.

3. Stališče poročevalca

Določbe v zvezi s PM₁₀: Komisija je prvotno napovedala prag zmanjšanja za letno srednjo vrednost za PM₁₀ po letu 2010, ki v zdajšnjem predlogu ni ponovno uporabljen. Letna srednja vrednost za PM₁₀ 40 µg/m³, ki jo predlaga Komisija in ki se po letu 2010 ne bi spremenila, ni tako drzna. Ta vrednost je v večini mest že zdaj dosežena. Poročevalec predlaga znižanje mejne vrednosti za PM₁₀ na 32 µg/m³ (znižanje za 20 %). Letna srednja vrednost 32 µg/m³ je razen tega bolj povezana s strogo dnevno srednjo vrednostjo 50 µg/m³, ki je lahko presežena največ 35 dni. Zaradi takšne prakse so države članice, zlasti zadevna mesta in občine, do zdaj imele velike težave pri izvajanju. Komisija je zaznala to težavo ter občinam omogočila petletno podaljšanje rokov za izpolnjevanje predpisov ter izjeme od veljavnih mejnih vrednosti. Čeprav je treba s stališča prakse takšen pristop pozdraviti, je še vedno vprašljivo, ali gre tukaj za pravi instrument, če po petih letih ni treba doseči mejnih vrednosti.

Razen tega poročevalec predlaga, da se za občine pod posebnimi pogoji odpravijo obveznosti priprave kratkoročnih akcijskih načrtov, kar je zanje zelo pomembno. Kratkoročne akcijske

načrte morajo pripraviti, le če obstaja znatna možnost, da se bodo zaradi predvidenih ukrepov ob upoštevanju lokalnih zemljepisnih, meteoroloških in gospodarskih pogojev zmanjšala tveganja, trajanje ali resnost preseganja ter se bo izboljšala kakovost zraka.

Določbe v zvezi s PM_{2,5}: Najnovejša znanstvena spoznanja kažejo, da so velika zdravstvena tveganja povezana z večjimi delci in zlasti najmanjšimi delci (PM_{2,5}). Zato je treba uvesti spremljanje teh najmanjših delcev.

Poročevalec predlaga, da se PM_{2,5} uredi v dveh stopnjah: najprej je treba opredeliti ciljno vrednost. Na drugi stopnji, na kateri se po največ petih letih izvede pregled Direktive, je mogoče določiti mejno vrednost. Zaradi pomanjkanja meritev PM_{2,5} in manj obremenjujočih podatkov mejne vrednosti zdaj ni mogoče določiti. Zato je koncept „zgornje meje koncentracije“ (ki dejansko ustreza mejni vrednosti) opuščen in ta izraz v celotnem besedilu nadomešča izraz „ciljna vrednost“.

Letna srednja vrednost za PM_{2,5} 25 µg/m³, ki jo predlaga Komisija, ni tako drzna. Veliko mest, kjer je obremenitev kakovosti zraka velika, to vrednost že dosega. Poročevalec predlaga ciljno vrednost 20 µg/m³: ta vrednost upošteva zahteve po večjem varovanju zdravja in izvedljivost. Vrednost je povezana s predlaganim znižanjem mejne vrednosti za PM₁₀ na 32 µg/m³.

Komisija se je v predlogu odločila za splošen cilj zmanjšanja izpostavljenosti 20 %, za PM_{2,5}, ne da bi izvedla presojo vplivov, s katero bi določila konkretne ukrepe in stroške, povezane z zmanjšanjem za 20 %, za posamezne države članice. Poročevalec je prepričan, da je model postopnega zmanjšanja, ki je pripravljen glede na posamezne države članice in bolj upošteva prejšnje dosežke, v vsakem primeru bolj ugoden kot splošen cilj zmanjšanja izpostavljenosti. Nenazadnje se stroški zmanjšanja eksponentno povečujejo glede na zniževanje ravni onesnaževanja. Splošni cilj 20 % je težje dosegljiv zlasti za tiste države članice, ki so že vložile velika prizadevanja za izboljšanje kakovosti zraka in ki dosegajo visoko raven. Nasprotno morajo države z visokim onesnaževanjem to onesnaževanje bolj zmanjšati. Model, ki ga predlaga Komisija, ne upošteva prejšnjih dosežkov in pravzaprav kaznuje „zgodnje ukrepanje“, namesto da bi ga nagradil. Model postopnega zmanjšanja bi države članice ne glede na njihovo začetno raven bolje spodbudil k takojšnjim ukrepom za zmanjšanje.

Nadaljnje določbe: Poročevalec predlaga različne sistematične poenostavitve in jezikovne pojasnitve, ki bodo omogočile lažje izvajanje zlasti na upravni ravni. Razen tega je predvidena opredelitev „naravnih virov“. Zagotoviti je treba, da se odpravijo le začetne stopnje onesnaževanja iz naravnih virov, ki znatno presegajo povprečno stopnjo onesnaževanja na neizpostavljenih mestih, ki je že vključena v mejne in ciljne vrednosti. Da se preprečijo zloraba in postopkovne težave, mora Komisija sprejeti smernice za pregled dokazov in preprečevanje preseganj zaradi naravnih virov.